

LA NÉGATION

1. Tu n'ies mes hom ne jo ne sui tis sire. (*La chanson de Roland*, v. 298)
2. Mur ne citet n'i est remes a fraindre (*La chanson de Roland*, v. 298)
3. Ço ne sai jo cum longes i converset. / Ou que il seit, de Deu servir ne
cesset. (*La vie de saint Alexis*, XVII, 4-5)
4. Nel reconurent ne ne l'unt anterciét. (*La vie de saint Alexis*, XXV, 1)
5. De sa parole ne fut mie hastifs (*La chanson de Roland*, v. 141)
6. De l'algalifes nel devez pas blasmer (*La chanson de Roland*, v. 682)
7. Li vilains dit an son respit / Que tel chose a l'an an despit, / Qui mout
vaut miauz que l'an ne cuide. (Chrétien de Troyes, *Erec*, v. 1-3)
8. Par qu'an puet prover et savoir / Que cil ne fet mie savoir, / Qui sa
siance n'abandone / Tant con Deus la grace l'an done. (Chrétien de
Troyes, *Erec*, v. 15-8)
9. Sire !, fet il, de ceste chace / N'avroiz vos ja ne gré ne grace. (Chrétien de
Troyes, *Erec*, v. 41-2)
10. Mout estoit biaus et preuz et janz, / Et n'avoit pas vint et cinc anz.
/ Onques nus hon de son aage / Ne fu de greignor vasselage. (Chrétien de
Troyes, *Erec*, v. 90-2)

11. Vuelle ou non, retorner l'estuet. (Chrétien de Troyes, *Erec*, v. 187)
12. — Je si ferai. — Vos non feroiz ! (Chrétien de Troyes, *Erec*, v. 216)
13. Por moi fu dit, non por autrui. (Chrétien de Troyes, *Erec*, v. 2522)
14. Ne vos metez an nonchaloir. (Chrétien de Troyes, *Erec*, v. 4698)
15. N'iestes vos Diex ? — Naie, par foi. (Chrétien de Troyes, *Graal* (éd. Roach), v. 6722-3)
16. — Par le mien escient, nenil, / Fait la damoisele, vassax. (Chrétien de Troyes, *Graal* (éd. Roach), v. 174)
17. Vallet, fait il, dont nel ses tu ? (Chrétien de Troyes, *Graal* (éd. Roach), v. 262)
18. Et feri si en mon escu / Et as ongles aers s'i fu / Si que il nes en pot retraire. (Chrétien de Troyes, *Graal* (éd. Roach), v. 8705-7)
19. Preudom ne forconseille mie / Ciax qui tienent sa compaignie. (Chrétien de Troyes, *Graal* (éd. Roach), v. 1759-60)
20. Vos n'amez pas si com je faz, / Fait mesire Gavains, par m'ame. (Chrétien de Troyes, *Graal* (éd. Roach), v. 8772-3)
21. Que point d'onor ne point de bien / Ne vos avomes chaiens fait. (Chrétien de Troyes, *Graal* (éd. Roach), v. 2090-1)
22. malade semple plus que rien (Béroul.)

23. Victoire et honor lor doit DEx envers toz cels qui riens li voldront forfaire.

(mort Artu)

24. Nus n'avum mie de Jurfaleu le Blunt (Chanson de Rolland)

25. Soleil n'i luist, n'i cort goute de vent (prise d'Orange)

26. Certes, je n'ai gote d'argent (*Saint Plerre et jongl*)

27. et si vos dirai une rien, si vuel que vos le saciés bien (Béroul)

28. Guenes respunt: “pur mei n'iras tu mie” (Roland)

29. Sire, fet ele, il n'ira pas ore (Queste)

30. Mes, s'il vos plest nel dites joi. (Thèbes)